

# GŁOS NARODU

NR. 476. — ROK XXVI.

KRAKÓW, CZWARTEK D. 28. WRZEŚNIA 1916 R.

WYDANIE WIECZORNE.

## CENA ZA OGŁOSZENIA (INSERTY):

Za jeden wiersz petiowy lub jego miejsce K. — 12  
Za wiersz petiowy układ liczb. lub tabelar. „ — 60  
Nadesłane za wiersz peti. lub jego miejsce „ — 60  
Nekrologi i zawiadomienia od wiersza peti. „ 1—  
Komunikaty pryw. po kronice od wiersza peti. „ 1—  
Załączniki prospekty i cirkularze, broszurki i t. p. dla zamiejscowych prenumeratorów „ 2—  
dla miejscowych prenumeratorów „ 1—  
Przy kilkunastu zamieszczeniach insertów nadesłanego itp. udziela Administracja odpowiedniego rabatu.

## PRENUMERATA „GŁOSU NARODU“ WYNOŚI W KRAKOWIE W ADMINISTRACJI:

MIESIĘCZNIE K. 3-80. KWART. K. 11— POŁROCZ. K. 21— ROCZNIE K. 40—  
Za odnośnienie do domu w Krakowie, lub za przesyłkę pocztową do Austro-Węgier, Niemiec i Królestwa Polskiego dolicza się po 60 hal. miesięcznie. — Cena Nru wynosi w Krakowie: Wydanie poranne 12 hal. Wydanie wieczorne 8 hal. Na prowincyi: Wydanie całodzienne 16 hal.

ADRES REDAKCYI I ADMINISTRACYI: KRAKÓW, ULICA ŚW. TOMASZA L. 35.  
TEL. REDAKCYI 190. — ADMIN. I Drukarni 3311. — TELEGR.: „GŁOS NARODU“ KRAKÓW.

## ZAMAWIAĆ DZIENNIK MOŻNA:

Przez urzędy pocztowe, Agencje dzienników, lub też wprost w Administracji „Głosu Narodu“ w Krakowie.

## WPLATY MOŻNA USKUTECZNIAC:

1) Przez Pocztową Kasę Oszczędności Nr 23993  
2) Przez Filiję Banku Krajowego w Krakowie na rachunek bieżący Wydawnictwa „Głosu Narodu“  
3) Przekazem pocztowym pod adresem Administracji „Głosu Narodu“ w Krakowie, ul. św. Tomasza L. 35.

## Biuletyn austro-węgierski.

Wiedeń dnia 28 września.

Urzędownie donoszą dnia 28 września 1916:

### Wschodni teren:

**Front rumuński:** Na grzbiecie góry Tulisiui, na zachód od Petroseny, zaczęte walki. Położenie koło Sybinu (Nagy Szeben) korzystne; rumuńskie przeciwuderzenia spełzły na niczem. Na siedmiogrodzkiej granicy wschodniej w obszarze Szekely Udvarhely (Oderkelen) i na południe od wzgórza Bistriciaora trwają walki straży przednich.

**Front wojsk jenerała kawalerii arcyksięcia Karola:** Na południowy wschód od kąta trzech krajów, na północ od Kirlibaby, w obszarze Ludowej i na pół. od przełęczy Tatarskiej podjął nieprzyjaciół ponownie nadaremne ataki. Na południe od Lipnicy Dolnej uderzyły niemieckie wojska skutecznie; wzięto 130 Rosyan i 4 karabiny maszynowe. — U armii jenerała pułkownika Terztyańskiego odebrały wojska jenerała von Marwitz w zaciętych walkach pozostała jeszcze w ręku nieprzyjacielskim ostatnią część utraconych przed tygodniem stanowisk. Nieprzyjaciół poniosł nader ciężkie straty; stracił on w jeńcach 41 oficerów i 2800 żołnierzy oraz jedno działo i 17 karabinów maszynowych.

### Włoski teren.

Nie było żadnych szczególniejszych wydarzeń.

### Południowo-wschodni teren.

W Albanii nie ważnego.

Zast. szefa sztabu jenerałego v. Hoeter m. p. p.

## W Siedmiogrodzie.

Sprawozdawca wojenny „Morg. Ztg.“ donosi z frontu rosyjsko-rumuńskiego za zezwoleniem kwatery wojennej pod datą 27 b. m.:

Silne rumuńskie siły zbrojne, które od przedwczoraj już operują w obszarze Wulkan i przełęczy Szurdak, nie zdołały się przedrzeć, w dalsze tereny Austr.-węgiersk. wojska zabezpieczające, powstrzymały dalsze posuwanie się nieprzyjaciela, przyczem, wywiązały się tutaj, o dosyć ożywionej akcji, częściowe walki. Tylko w dolinie Sylu Romanescu, wojska rumuńskie, dotarły, aż do Uriskany i na północ od góry Tulisiui, lecz dalszy marsz ich naprzód powstrzymano. W obszarze Nagy-Szeben (Sibin), walki wojska sprzymierzonych przyniosły im drobne sukcesy. W okolicy, na wschód i na południe od Szekely-Udvarhely, kontynuowali Rumuni, wczoraj rozpoczęte ataki. Użyli oni znacznych sił, które rozpoczęły potyczki, z naprzód wysuniętymi c. i k. wojskami zabezpieczającymi. Rumuni ponieśli bardzo ciężkie straty. W pogórzach Kelemen odparto gładko rumuńskie ataki.

Podobnie odparto na północ od Kirlibaby ataki Rosyan. W obszarze Ludowej zalamaly się silne rosyjskie ataki w ogniu niemieckich oddziałów. Spokój panujący od kilku dni na Wołyniu i w Galicji i wschodniej utrzymał się również w ciągu dnia wczorajszego.

Na froncie wołyńskim uzupełniają Rosyanie po straszliwych stratach zdziękowane szeregi nowymi posiłkami. Z zeznań jeńców wynika, że na Wołyniu zniesiono całkowicie szeregi pułków rosyjskich. Na kilku miejscach frontu zmuszeni byli Rosyanie prosić o zawieszenie broni w celu pogrzebania tysięcy poległych.

## Rosyanie na froncie siedmiogrodzkim.

**Berlin.** (Tel. pryw.) „Nationalztg.“ donosi z nad granicy rosyjskiej: do Petersburga doniesiono, że reorganizacja wojska rumuńskiego czyni dobre postępy. Ostatnie bitwy wskazały na konieczność ponieszenia oddziałów rumuńskich z rosyjskimi i wysyłania ich w ten sposób do walki. Wojskom rumuńskim bowiem zbywa jeszcze na koniecznym doświadczeniu wojennym wskutek czego ponoszą one wielkie straty. Na froncie siedmiogrodzkim znajdują się już wojska rosyjskie w wielu punktach i będą one wielone do grup rumuńskich. Na froncie Crnej (Orsowa) zatrzymało rumuńskie dowództwo ofensywę, gdyż na razie brak środków do kontynuowania jej. Przyczynił się do tego fakt ewentualnego zagrożenia tylnych połączeń wojsk rumuńskich przez Bułgarów stojących na bułgarskim brzegu Dunaju.

### Straty rosyjskie.

**Berlin.** (T. pryw.) „Nationalzeitung“ donosi z Rosyi: Rosyjskie straty ostatnich tygodni osiągnęły znowu wcale pokazań liczbę, jaką podaje lista strat, centralnego biura wywiadowczego w Kijowie. Ogólna suma strat zawarta w tej liście wynosi 901.520 żołnierzy i 74.527 oficerów, padłych lub rannych w ostatnim czasie, wśród oficerów znajdują się trzej generałowie i dziewięciu komendantów pułków.

## Cesarz Wilhelm jest pełen otuchy.

**Berlin.** (Tel. pryw.) Dzienniki amsterdamskie ogłaszają rozmowę jaką w Niemc. kwatery głównej miał z cesarzem Wilhelmem II. bawiący w Niemczech prezes amerykańskiego komitetu pomocy dla Polski, p. Nippert. Cesarz wygląda tak dobrze, że wywołało to zdumienie amerykańskiego gościa. Sądziłem, opowiada p. Nippert, że troska o wynik wojny i wyczerpujące życie w polu uczyniły cesarza starcem, tymczasem zastałem go z twarzą ożywioną i wyglądającego dzielnie. Wąs Wilhelma posiwił, ale nie jest biały, jak mówią. Obaj panowie spędzili kilka godzin przy stole i na długiej przechadzce w parku, a w toku rozmowy rzekł cesarz:

„Naród taki, jak mój, nie jest przeznaczony na to, aby zginąć. On musi zwyciężyć!”

## Na zachodzie.

### Doniesienia Joffra.

**Wiedeń.** (B. Kor.) Z kwatery prasowej donoszą — komunikat francuski z dnia 26 b. m. godz. 3 pop.: na północ od Sommy udało się wojskom francuskim, które docierały do skrajów wsi Fregicourt, zająć tę całą wieś. W nocy wtargnęły przednie strażnice francuskie na cmentarz w Combles, podczas, gdy inne, oddziały wojsk wywiadowczych, dosięgły aż do skrajów wsi. Jeden z tych oddziałów, zdobył w południowo-wschodniej stronie Combles, rów strzelecki i wziął do niewoli niemiecką kompanię. Na innych punktach frontu, zajmowali się Francuzi, urządzeniem świeżo zdobytych pozycji. Na prawe skrzydło francuskie, skierowali Niemcy swe przeciwności, a wieczorem wykonali oni także, kilka kontuderzeń na nowe pozycje francuskie, od szosy do Bethune, aż do rzeki Sommy, lecz wszędzie tutaj odparto je.

Liczbą wziętych wczoraj do niewoli, nierannych jeńców niemieckich, według dotychczasowego obliczenia, wynosi 800 ludzi.

Na prawym brzegu Mozy, pomiędzy Fleury a fortu Thiaumont wystąpił Niemcy wczoraj o g. 9 wieczór z silnym atakiem, który jednakże spotkał się z lekkim odparciem, w naszym ogniu zaporowym i w ogniu karabinów maszynowych, wśród ciężkich strat dla nieprzyjaciela.

Walki powietrzne. W dniu 25. bm. stożek Francuzi na froncie nad Sommą 47 walk powietrznych. Zestrzelono pięć latawców niemieckich, trzy inne przypisano o poważne uszkodzenie i zmuszono do wyładowania, a jeden latawiec, który na małej odległości, dostał się w ogień karabinów maszynowych, spadł zestrzelony. Francuskie eskadry lotnicze dokonały następujących przedsięwzięć: W nocy na 25 bm. rzuciły one 200 granatów (120 mm.) na kominy fabryk w Dillingen, na fabryki w Saarluis i na dworce w Metz Sablon, zaś 22 granatami obrzuciły kominy fabryk w Rombach i linie kolejową w Metz—Djedenhofen. Wczorajem 25. b. m. rzuciono 82 granaty na magazyny w Saillly—Colle, Boisi-Sainte-Vdast. W nocy na 26. bm. lotnicy francuscy, obrzucili 102 bombami, dworce i baki w Guiscard i dworzec Noyon. Popołudniem 25. bm. rzucił niemiecki aeroplan dwie bomby na wydmy, na północ od Calais, które jednakże nie wyrządziły szkody.

Komunikat z dn. 26. bm. godz. 11. wieczór. Na północ od Sommy powiększyły wojska sprzymierzone, wczorajszą zdobycz, na szerokim obwodzie zajętego terenu. Wojska francuskie wystąpiły najazutem, ze świeżą ofensywą i zdobyły całą część obszaru koło Combles, położonego na wschód i południe od linii kolejowej. Nasze patrole weszły w kontakt, z prawym skrzydłem oddziałów armii angielskiej, które odcisnęły się z nieprzyjaciela, północną część Combles. Wkrótce potem dostała się w nasze ręce cała wieś ze znaczną zdobyczą. W podziemnych bowiem obszarach, posiadali Niemcy wielkie zapasy amunicji i środków żywności. Wzięliśmy przytem 100 rannych Niemców do niewoli, pozostawionych przez nieprzyjaciela. W walkach koło Combles poległo mnóstwo żołnierzy niemieckich.

W związku z tym sukcesem, pozostaje dalsze wykorzystanie sytuacji, przez obsadzenie ze strony wojsk francuskich małego lasku, na północ od Fregicourt na połowie drogi do Morval i większej części silnie umocnionego terenu, położonego między tym laskiem, a zachodnim wysokiemi lasku koło Saint—Vaast, na wschód od drogi do Bethune.

Liczbą wziętych przez Francuzów do niewoli jeńców nierannych wynosi obecnie 1.200, ponadto zdobyto 30 karabinów maszynowych.

Reszta frontu pozostaje pod działaniem ognia artyleryjskiego.

Z ostatnich wiadomości, okazuje się, iż Zeppelin, który z dnia 22. na 23. bm. nawiedził okolicę koło Calais, obrzucił ją 20 bombami, bez wyrządzenia miastu szkód. Bomby te wyrzucił prawdopodobnie w celu ulżenia sobie, dostawczy się w ogień dział, aby mógł wyżej się wznieść i uciec.

**Paryż.** (B. Kor.) Wczorajszy komunikat wojskowy podaje: Na północ od Sommy nieprzyjaciół skierował silny atak na nasze nowe stanowiska od Bouchavesnes do okolicy na południe od folwarku koło Bois l'Abbe. W świetnej kontrofensywie nasze wojska oparły się nieprzyjacielskim falam atakowym, odrzucając je w nieładzie.

## Francuskie działa 52 cm.

**Berno szwajc.** (T. pryw.) Paryski „Matin“ przynosi sensacyjną wiadomość o nowych działach francuskich 52 cm. kalibru, jakie udało się zbudować tańszym arsenałom. Pismo nie podaje jeszcze szczegółów budowy nowego olbrzyma artyleryjskiego, pisząc tylko, że wewnątrz jego może się zmieścić dorośły mężczyzna. Londyńskie ilustracje zamieściły fotografie nowego działu.

### Komunikat angielski.

**Wiedeń.** (B. Kor.) Z kwatery prasowej donoszą: Komunikat angielski z 26 bm. godz. pop. Wczorajsze operacje, pod każdym względem zaznaczyły się dla nas dodatnio. Dotychczas naliczyliśmy już 1500 jeńców, a jest ich jeszcze więcej. Zdobyto także wiele materiału wojennego. W nocy i rano osiągnęliśmy dalsze postępy i zdobyliśmy silne ozańcowania koło Lesbouens i Gueudecourt. Od zachodu wtargnęliśmy do Combles i zapoczątkowaliśmy przezwyciężenie oporu nieprzyjaciela. Straty jego są bardzo ciężkie.

## Zapowiedź zastoju w ofensywie.

**Bazylea.** (Tel. pryw.) Pisma francuskie zamieściły obszernie wywody o obecnej sytuacji wojennej. Między innymi petersburski korespondent „Tempsa“ donosił w ostatniej swej depeszy, że wskutek szybkiego w tym roku zbliżania się zimy wykluczone jest dalsze posuwanie się Rosyan w Karpatach, jak również na innych frontach przyjdzie do zastoju w operacjach. Brusilow bowiem ograniczy się na razie do poczynienia wszelkich strategicznych przygotowań, potrzebnych do zwycięstwa, gdyż ma on wszelką pewność odniesienia go w przyszłym roku.

Należy bowiem zwrócić uwagę czytelników — pisze dalej wspomniany korespondent — że olbrzymie wysiłki francuskich i angielskich wojsk nad Sommą wymagają wielkich zapasów amunicji, który trzeba zgromadzić a nadto dla dalszych postępów ofensywy we Francji trzeba przygotować nowe punkty wypadu. W końcu uprzedza korespondent francuskich czytelników, że w najbliższym czasie komunikaty donosić będą nie o wielkich operacjach lecz o drobnych lokalnych sukcesach.

## Gen. Pau dowódcą w Dobrudży.

**Budapeszt.** (T. pryw.) Z Sofii donoszą: „Dnevnik“ podaje wiadomość z Rumunii, iż naczelne dowództwo nad siłami w Dobrudży rosyjsko-rumuńskimi, obejmie jenerał Pau.

Mianowanie Pau naczelnym dowódcą uzyskało potwierdzenie w głównej kwatery rosyjskiej dopiero wówczas, gdy narady między Wielkim Księciem Mikołajem Mikołajewiczem a królem rumuńskim, doszły do ustatkowania, iż dalsze wtargnięcie nieprzyjaciela w głąb Dobrudży może pociągnąć poważne następstwa dla Rumunii.

Jenerał Pau, który nie chce pozostawać pod rozkazami Pau wraca na front północno-rosyjski.

### Nowy front rosyjsko-rumuński.

**Hamburg.** (Tel. pryw.) „Hamb. Fremdenbl.“ donosi z Genewy: „Echo de Paris“ donosi z Bukaresztu: Rosyjsko-rumuńska armia zatrudniona jest obecnie pracami nad utworzeniem nowej linii obronnej, któraby w razie mało prawdopodobnego upadku Konstantynopola uniemożliwiła wojskom nieprzyjacielskim pochód w kierunku ujścia Dunaju.

### Czerna—Woda i Konstancja.

**Budapeszt.** (Tel. pryw.) Według nadeszłych tu doniesień znajdują się Czerna—Woda i Konstancja pod ogniem dalekonosnych dział niemieckich.

## Wojna z Włochami.

### Komunikat włoski.

**Wiedeń.** (B. Kor.) Z kwatery prasowej donoszą: urzędowe sprawozd. sztabu włoskiego z 26 bm. brzmi: W dolinie Astico nasz skuteczny nieustający ogień artyleryjski, stanął na przeszkodzie, w usiłowaniu nieprzyjaciela, usadowienia się na wierzchołku góry Cimone i zaciągnięcia tamże pozycji obronnych. Naokoło obszaru Vanei, podjęła artyleria nieprzyjacielska silne ostrzelanie pozycji naszych na północny wschód od Cauriol.

W dolinie Cordevole odparliśmy gwałtowne ataki nieprzyjacielskie, skierowane na pozycje zdobyte przez nas w dniu 23. bm. na stokach góry Sief, wśród ciężkich strat dla nieprzyjaciela.

Na reszcie frontu utrzymuje się czynność artyleryjska. Nasze baterie spowodowały w dolinie Pescotta eksplozję i pożary, podczas gdy granaty nieprzyjaciela padły na przedmieścia Gorycy.

Nieprzyjacielscy lotnicy rzucili bomby na Grighe i Cismont, zabijając jednego człowieka i raniąc kilku.

## Z Grecyi.

### Rokosz oficerów.

**Rotterdam.** (Tel. pryw.) General Moschopoulos i 500 oficerów podpisało rezolucję, wzywającą króla do porzucenia neutralności.

### Rewolucja na Korfu.

**Saloniki.** (B. kor.) Doniesienie Biura Reutersa: Ruch rewolucyjny rozszerza się coraz dalej. Ostatnio Korfu, ogłosiło swą samodzielną i jest gotowe współdziałać z komitetem obrony narodowej w Salonikach.

## Car przeciw „greckiej republice“.

**Berlin.** (Tel. pryw.) Dzienniki tutejsze powtarzają za pismami szwajcarskimi doniesienie „Utra Rossii“, iż car Mikołaj wystosował niedawno do króla Konstantyna greckiego list odręczny w nader „ciepłych wyrazach“, w którym oświadcza, że Rosya nie dąży bynajmniej do abdykacyi króla i sprzeciwiały się ewentualnemu utworzeniu republiki greckiej. Dziennik rosyjski zaznacza nadto, że biuro prasowe rosyjskiego ministerstwa spraw zagranicznych wyraziło życzenie wobec pism, aby ograniczyły się do zwalczania polityki rządu greckiego, nie atakując osobiście króla.

## Komunikat turecki.

**Konstantynopol.** (B. Kor.) Ag. Milli—donosi: Główna kwatery ogłasza dn. 27 bm.:

Front kaukaski: Na prawem skrzydle potyczki. Na lewem skrzydle odparto nieprzyjaciela atakującego wśród strat.

Front egipski: Dn. 31./III. nasze aparaty lotnicze rzuciły bomby wybuchowe na obozy i kolej żelazną w Port Said. Zauważono kilka skutecznych celnych strzałów. Na innych frontach nie o większym znaczeniu.

## Wiadomości telegraficzne.

(Telegramy „Głosu Narodu“ z dnia 28 września.)

### Bremen.

**Berlin.** (B. kor.) O odjeździe „Bremen“ donosi „Lok. Anzeiger“: że kapitan Schwanzkopf przed wyjazdem miał wyczerpującą rozmowę z kapitanem Koenigem, gdy ten powracał z „Deutschland“, że zatem odjeżdż „Bremen“ z Helgolandu nastąpił prawie równocześnie z przyjazdem „Deutschland“ do portu ojezystego. W międzyczasie także „Deutschland“ ma być znowu gotową do podróży, aby rozpocząć drugą wyprawę do Ameryki.

### Odwolanie ambasadora hiszpańskiego.

**Rzym.** (B. Kor.) „Giornale d'Italia“ potwierdza wiadomość o odwołaniu ambasadora hiszpańskiego przy Kwirynale. Wymieniają jako następcę markiza Villa Urutia, byłego ambasadora we Wiedniu, Londynie i Paryżu.

## Lwów w obronie niszczących zabytków.

(Korespondencja własna „Głosu Narodu“)

Lwów 26 września.

Powiada przysłowie, iż „lepiej później, niż nigdy“ i wiódłszy, kierując się tą prawdą, pomyślały pewne koła we Lwowie o rozpoczęciu przynajmniej po dwu latach wojny akcji, celem ratowania dobra naszego kulturalnego marnowanego niebezpiecznie od lat szeregu, ale wprost jak burzą zmiotego w czasach ostatnich. Ogalała nas z czcigodnych świadków przeszłości nie tylko nieprzyjaciół, ale i osobniki z podziemnej gwiazdy, wlokące się za armią, niby hyeny za żerem — przedstawiciele zagranicznych handlarzy starożytności, o których coraz głośniejsze na terenie zafrontowym. Kres temu należało w sposób jakiś, jeśli nie położyć, to przynajmniej starać się położyć. Długo już czas zajęty był tą myślą niestrudzony Dr St. Zarzewicz, który przedkładał wszystkim we Lwowie starożytnikom, iż wstyd to dla nich, iż nie pomyślał o tem, o co się już tak dawno Kraków postarał, a mianowicie o Tow. opieki nad zabytkami sztuki i kultury, którego potrzebę na każdym kroku odczuwa się zwłaszcza wobec nie funkcjonowania Grona konserwatorskiego. Niestrudzenie przekonywał chętnych, stając się nie tylko inicjatorem i założycielem, ale wprost duszą całego przedsięwzięcia, dla niezmordowanej energii znalazł wyładowanie, zanim przyjdzie mu zająć się urządzeniem wspaniałego muzeum Jana III, czego w niedługim już czasie spodziewają się wszyscy. W rezultacie postawił na swoim, nie zrażony nawet tem, iż szereg całej tygodni oczekiwać trzeba było na zatwierdzenie statutu Tow. przez c. k. Namiestnictwo, na wiasem powiedziałwszy, identycznych ze statutami Tow. krakowskiego.



Kiedy już wszystkie poprzednie czynności dokonane zostały, zaprosił Dr. Zarzewicz w gościnie sale Miejskiego Muzeum Przemysłowego najpoważniejszych przedstawicieli nauki, sztuki i zbieractwa na dzień 14 b. m., w którym też ukonstytuowało się w rezultacie założone świeżo Towarzystwo. Na pierwszym tem zgromadzeniu jawiło się 22 osób, pań i panów. Otworzył obrady prof. J. Zubrzycki, proponując na przewodniczącego J. M. rektora Kaz. Twardowskiego, na co przez aklamację zgodzili się wszyscy obecni. Rektor Twardowski zajął posiedzenie, zaznaczając kulturalne znaczenie Towarzystwa, którego działalność zasadzać się ma na wyszukiwaniu i inwentaryzowaniu zabytków sztuki i kultury polskiej, na opiekowaniu się nimi, chronieniu od zniszczenia, nabywaniu i gromadzeniu, na rozbudzaniu w społeczeństwie zamiłowania do nich, tudzież na ocenianiu wszelkich projektów, mających związek z ochroną zabytków i sztuką polską. Z kolei udzielił przewodniczący głosu Drowi St. Zarzewiczowi, jako inicjatorowi i założycielowi Tow. Dr. Zarzewicz skreślił pokrótce historię założenia Tow. tudzież organizację jego według statutu, zatwierdzonych przez c. k. Namiestnictwo, zamierzając całkiem o zabiegach swych i staraniach osobistych.

Po podaniu do wiadomości zebranych szczegółów powyższych zaprosił rektor Twardowski obecnych do wyboru członków prezydium i wydziału, proponując na prezesa tyle zasłużonego prof. J. Zubrzyckiego, co jednogłośnie z uznaniem zatwierdzono. Na pierwszego zastępcę prezesa wybrano też jednomyślnie rektora Tad. Obniskiego, a na drugiego X. kanonika Badeniego. Sekretarzami zostali: Dr. Zarzewicz i Dr. Wł. Podlacha, skarbnikiem zaś p. Tadeusz Solski. Z wyborem powyższego prezydium poszło całkiem gładko, ale żywa dyskusja rozwinęła się nad wyborem dwunastu, zaproponowanych przez przewodniczącego członków Wydziału. Wyłoniła się mianowicie nader słuszna kwestya, czy honorować zaszczytnym tym ludzi na wysokich stanowiskach, czy też powołać osoby, wprawdzie nie zawsze na znacznych czy też powołane osoby, wprawdzie nie zawsze na znacznych mować będą obywateli swe nie jako coś zbytecznego, lecz z całą gorliwością i poświęceniem się sprawie. Chociaż jednak szersze są względy powyższe, niemniej nie obyło się bez kompromisu — w rezultacie wybrano kartkami poważnych przedstawicieli nauki i sztuki, a więc pp. Dąbcańską, Stronera, Twardowskiego, Laskowskiego, Soleskiego i inn. Jako zastępców obrano sześciu innych.

Po dokonanych wyborach zaproponował p. Albinowski zwrócenie się publiczne do społeczeństwa za pomocą odezwy, wzywającej do współdziałania w pracach Tow. i podniósł sprawę ewentualnych starań Tow. o najszybsze mianowanie konserwatora rządowego dla Galicji wschodniej, pozostającej przez cały czas wojny, dziwnym zbiegiem, bez żadnej opieki konserwatorskiej. Zaznaczył też mowa potrzebę zjednywania delegatów powiatowych, tudzież uchwalenia ustawy, zabraniającej wywozu z kraju ruchomych zabytków sztuki. Nawigując do projektu odezwy zaproponował inny mowa zredagowanie memoriałów do władz państwowych i krajowych z przedstawieniem celów Tow. i żądaniem pomocy odpowiedniej — podniesiono też myśl złożenia takiego memoriału arekty. Stefanowi, protektorowi krak. Akademii Umiej. Wobec poruszonej konieczności zakazania wywozu zabytków naszych z kraju, zwróciła uwagę p. Dulebianka na gwałtowne niszczenie cennych okazów słynnego zamku w Podhorcach, a co wskazywali i inni jeszcze mowy, przytaczając nadzwyczajne przykłady, w jakich warunkach zamki te znajdują się obecnie. Uchwała natychmiastowego zniszczenia się z pokrewnymi towarzystwami w Warszawie i Krakowie zakończono obrady, których wnioski załatwione zostaną przez najbliższe posiedzenie Wydziału. Zeromadenie zakończył krótkim podziękowaniem za liczne jawienie się prezesa prof. J. Zubrzycki, polecając staraniom wszystkich piękne cele Towarzystwa.

## KRONIKA.

### Z miasta.

Nasz fejleton. Z dniem dzisiejszym rozpoczynamy w naszym wydaniu popołudniowym druk powieści Hallströma „Umarły wodospad” w przekładzie s. p. Feliksa Szukiewicza.

PER HALLSTROEM.

## Umarły wodospad.

(„Döda fallet”)

powieść

ze szwedzkiego przetłumaczył F. O. S.

I.

Waga zegara w rogu izby zaczęła ciężko opadać na dół, na zardzewiałym, grzytającym łańcuszku — wydzwoniła dwunasta. Coś w tym zegarze musiało być zepsute, bo pierwsze uderzenia następowały po sobie z ożywioną szybkością, następne zaś z przestankami, jak gdyby trudno im było rozstać się z błogą teraźniejszością i obwieścić niepewną przyszłość. Dla nas, przysłuchujących się im w wyobraźni, dźwięki te mają swój odrębny ton. Pomiędzy nimi leży morze milczenia, a fale zataczają koła z tak nieczem niezamocnym spokojem, jak gdyby te sekundy, którymi oddycha niestrudzony czas, niosły z sobą coś szczególniej ważnego. W obecnym wypadku jednak nie zawierały w sobie nic niezwykłego i były tylko znikomą cząstką wiosny roku pańskiego 1793 — wiosny, która, jak wszystkie inne, późno nastała i prędko przeminęła. Jeżeli te przerywane ciszę uderzenia mogły wogóle wywołać jakie myśli, to chyba zdziwienie, że zegar znajdował się w takiej speluncie i pełne przeświadczenie, że, jeżeli celem ich było wyproszenie gości za drzwi, to chwałebny ten zamiar, zszedł przynajmniej na tę noc i wtem towarzystwie, zupełnie na niczem.

Towarzystwo i miejsce nie były w najlepszym rozwoju. Zanim nie przebrzmi ostatnie uderzenie, uczepi się go w dawno minionem i rozejrmy się w około,

Świetna charakterystyka poszczególnych postaci, opisy przyrody, wierne oddanie życia ludu szwedzkiego, nadyły tej powieści rozgłos w ojczyźnie autora, którego imię po zgonie Hallströma coraz większą cieszy się sławą i uznaniem.

Nadanie stypendium im. Prószyńskiego. W dniu dzisiejszym w południe odbyło się w magistracie krakowskim posiedzenie Komitetu wykonawczego fundacji im. Prószyńskiego w celu nadania stypendium z tej fundacji płynącego, a przeznaczonego dla niezamożnego pisarza katolika-Polaka, które zawiązało z powodu zgonu s. p. Juliana Baczyńskiego. W zebraniu wzięli między innymi udział: prez. Dr. Leo, rektor Dr. Kazimierz Morawski, ks. prałat Jan Krupiński, redaktor Michał Konopiński. Po przedstawieniu kandydatów, ubiegających się o stypendium i omówieniu ich warunków, Komitet przyznał stypendium p. Kazimierzowi Bartoszewiczowi, zasłużonemu literatowi i publicyście. Stypendium wynosi dwa tysiące koron rocznie.

Budowa zakładów sanitarnych na Prądniku. Jak już pisaaliśmy, gmina m. Krakowa prowadzi budowę zakładów sanitarnych w Prądniku Białym. Do nadzoru nad budową ustanowiony został w swoim czasie Komitet, w skład którego weszli wicepr. Sare, jako przewodniczący, radni miejscy: Beringer, Meus, Dr. Nowak, Peroś i Romanowski. Obecnie z komitetu ustąpili pp. arch. Romanowski i Peroś, którzy jako motyw rezygnacji podali, że budowę prowadzi się bez nadzoru, ponieważ komitet przeszedł do roku się nie zbiera, kosztorys budowy obliczony na 1,200.000 kor. przekroczony został dotychczas o kwotę przeszło 800.000 K, a zakłady nie ukończone, pochłonięte jeszcze wiele tysięcy. Budowa zakładów prowadzona jest rzekomo wadliwie, wbrew ich fachowej opinii, jako architektów. Notując fakt rezygnacji pp. Perosia i Romanowskiego i jej motyw, dodajemy, że prezydium miasta, w szczególności wicepr. Sare, powinno publicznie wyjaśnić faktyczny stan sprawy, dla obywateli nie jest bowiem obojętnem, na co kwota przeszło 2 milionów koron wydana została.

Frekwencya na Uniwersytecie Jagiellońskim w letnim półroczu 1916 r. według sprawozdania ministerstwa oświaty przedstawia się następująco: Liczba zapisanych słuchaczy i słuchaczek wynosiła ogółem 1,281. Na wydziale teologicznym było zapisanych 83 zwyczajnych i 5 nadzwyczajnych słuchaczy. Wydział prawny liczył 441 zwyczajnych i 1 nadzwyczajnego słuchacza. Na wydziale lekarskim było zapisanych 283 słuchaczy i słuchaczek, w tem 205 słuchaczy i 79 słuchaczek zwyczajnych, 1 nadzwyczajny i 3 hospitantki. Najliczniejszy był, jak zwykle, wydział filozoficzny, liczył bowiem ogółem 463 słuchaczy i słuchaczek, mianowicie 186 słuchaczy i 173 słuchaczek zwyczajnych, 65 słuchaczy i 34 słuchaczek nadzwyczajnych, a nadto 5 hospitantek.

Z Sekcji ekonomicznej Rady miasta. Wczoraj pod przew. prez. Dra Leo odbyło się posiedzenie Sekcji ekonomicznej. Zgłoszone przed porządkiem dziennym sekcji żądania i wnioski o udogodnienia komunikacyjne, o polepszenie oświetlenia i stosunków bezpieczeństwa publicznego w gminach przyłączonych, przekazała Sekcja Magistratowi do rozpatrzenia i poczynienia odpowiednich zarządzeń.

Z porządku dziennego dokonała Sekcja wyboru uzupełniającego do komisji sekcyjnych, rozpatrywała wynik licytacji na dostawę siana i słomy dla pociągów miejskich w czasie od 1 października 1916 do 30 września 1917 i uchwałała przedłożyć Radzie m. do przyjęcia najkorzystniejszą ofertę. Wreszcie zgodziła się Sekcja na przyznanie kilku kredytów dodatkowych do budżetu na r. 1915/16 i na sprzedaż dwóch skrawków gruntu w celach regulacji miasta.

Znoszenie sądów i urzędów podatkowych w Galicji. Z dobrego źródła dowiadujemy się „Nowa Reforma”, że toczą się już od dłuższego czasu w łonie zarządu centralnego rokowania i narady między poszczególnymi ministerstwami w sprawie przeniesienia, ze względów oszczędnościowych, w Galicji zachodniej, pewnej liczby sądów powiatowych i obwodowych, a nadto kilkunastu, podobno 15, urzędów podatkowych. Równocześnie zasięgają ministerstwa opinii kierowniczych władz sądowych i skarbowych w Galicji zachodniej w powyższych sprawach, mających pierwszorzędne dla nas znaczenie.

Jak nas ze sfer sądowych informują, kompetentne wła-

dze centralne zwróciły się w sprawie ewentualnego zwinięcia sądów z zapytaniem do prezydium krajowego sądu wyższego w Krakowie, skąd odpowiedziano odmownie. We Wiedniu zaprojektowano podobno zwinięcie sądów obwodowych w Wadowicach i Jasle, oraz kilku sądów powiatowych.

Eryk Schmedes w Krakowie. W przejeździe na występie do Berlina da się u nas słyszeć sławny śpiewak duński, bohater tenor opery nadwornej w Wiedniu, Eryk Schmedes. Znany artysta, jeden z najwybitniejszych Wagnerystów obecnej doby, na program swego koncertu w Krakowie wybrał najciekawsze partye swego bogatego repertuaru oraz ludowe pieśni duńskie, które rozpowszechnił w Europie, a przez mistrzowskie ich wykonanie przysporzył sobie sławy.

Koniec czasu letniego. Z dniem 30 września kończy się okres czasu letniego. Na miejsce obowiązującego od dnia 1 maja b. r. czasu letniego, zostanie w nocy z 30 września na 1 października z powrotem wprowadzony czas środkowo-europejski. Zmiana odbędzie się w ten sposób, że o godzinie 1 w nocy, zegar z powrotem zostanie cofnięty na godzinę 12. — Uregulowanie pociągów osobowych w nocy przejściowej nastąpi w ten sposób, iż pociągi wyruszające ze swych stacji początkowych w godzinach przed 12 w nocy, dnia 30 września odjadą o specjalnie na ten dzień oznaczonej godzinie, a przybędą do stacji, na której zastanie ich zmiana; czas odjazdu tych pociągów ogłoszony będzie w okienku kasowym na dworcach. Inne pociągi odjadą w czasie normalnym, po przybyciu zaś na stację z góry oznaczoną, na których zastanie ich zmiana czasu, czekać będą nadejścia właściwej pory odjazdu.

### Z Polski i ze świata.

Ze Lwowa. Na ostatnim posiedzeniu Rady przybożnej komisarz rządowy p. starosta Grabowski zdał zebrany sprawę z obecnego stanu zapasów żywności we Lwowie, oraz z kroków, jakie Zarząd do spółki z komendą miasta czynił dla zabezpieczenia ludności pod względem żywnościowym i opałowym przed nadciągającą zimą. W skutek starań komendanta miasta, generała Rimla, brakujący kupcom za ubiegłe miesiące kontyngent 30 wagonów cukru znajduje się już w drodze i sklepy w tym jeszcze tygodniu będą mogły rozpocząć normalną sprzedaż artykułu. — Również zabezpieczony został transport węgla i drzewa, które nadchodzą też do Lwowa w pewnych ilościach niemal codziennie. Dotąd zakontraktowano 1000 wagonów węgla i 2000 wagonów drzewa. Następnie zawiadomił p. starosta Grabowski, że miasto dla zwiększenia ilości mleka zakupiło pewną ilość krów, z których mleko pomnoży zapasy tego artykułu w miejskich sklepach. — Co do mąki, to sprawa przedstawia się w ten sposób, że na zakupno jej z prowincji okupowanych Królestwa liczyć nie można, gdyż kraje te podlegają już również Wojennemu Zakładowi o brotu zbożem w Wiedniu.

Z Jasła. (Kor. wł.) Wśród ciężkich warunków rozpoczęto nowy rok szkolny w tutejszych zakładach. Napływ młodzieży, zwłaszcza do gimnazjum, nieco zmalał. Ogółem zapisało się 500 uczniów do gimnazjum: w normalnych czasach liczył zakład wczoraj 700. Utworzono w zakładzie 17 oddziałów. Obok gimnazjum męskiego, realne żeńskie prywatne posiada w tym roku 8 klas z liczbą blisko 100 uczniów. W miesiące przeżyjemy okres niebywałych stosunków apropracji. Mielimy 2 tygodnie bez mąki, lubo zbiory w jasielskim dopisywały. Nie jesteśmy w milionowej stolicy, ani też w fabrycznym ognisku, ale w małej leżbowie niewesołości, o charakterze typowo rolniczym, zatem spodziewamy się, że odnośne czynniki wpłyną na to, aby nam bodaj po żniwach nie brakowało chleba. — Zapowiada się wesoły sezon jesienny w Jasle. Będziemy mieli „Wieczór słowa i pieśni”, oraz na dzień 4 października zapowiadano otwarcie „Wystawy dzieł sztuki”.

M. J.

Bursa polska im. królowej Jadwigi w Białej także w tym roku pospieszyła z pomocą uczniom, którzy ze swoich stron rodzinnych musieli uchodzić, często bez środków do życia. Na 33 wychowanków bowiem, z których 20 pochodzi z Galicji wchodniej, a 1 z Królestwa Polskiego, przyjęto za pełną opłatą tylko 14, za zniżoną 12, a 7 bezpłatnie. Nic więc dziwnego, że Bursa, która nie posiada żadnych fun-

dusów, także i w tym roku będzie się musiała zwrócić do społeczeństwa polskiego o życiawe i ofiarne poparcie zabiegów, jakie trzeba będzie czynić dla uzyskania środków potrzebnych do zaradzenia biedzie polskiej młodzieży, pomieszczonej w Bursie. O to poparcie, bez którego Bursa wziętemu na siebie zadaniu bezwarunkowo nie podoła, prosi bardzo gorąco Towarzystwo, utrzymujące Bursę. Za Wydział Towarzystwa: Ignacy Stein, dyrektor gimnazjum realnego T. S. L. w Białej, jako przewodniczący; Rybarski Karol, profesor tegoż zakładu jako sekretarz.

Długi miasta Warszawy. Według obliczeń departamentu skarbowego zarządu miasta, długi miasta Warszawy, nie licząc tegorocznej amortyzacji, wynoszą 72,677.000 rubli. Jeżeli weźmiemy na uwagę liczbę mieszkańców Warszawy łącznie z przyłączonemi niedawno przedmieściami, przypada na głowę długu 72 rub. 67 kop. W porównaniu z obdłużeniem innych wielkich miast Europy dług Warszawy należy określić jako umiarkowany.

Uliczna sprzedaż książek w Warszawie. Od dłuższego czasu księgarnie warszawskie przeżywają dość ostry kryzys, ponieważ popyt na książki od nagromadzonych na nich wielkiej ilości towarów, ruchliwsie księgarnie wyprzedają znaczną część wydawnictw, częstokroć niżej ceny kosztu specjalnym sprzedawcom ulicznym. Ci ostatni zajmują miejsca w najbardziej ożywionych punktach miasta, odpowiadają kawiarnie i cukierni. Dzięki szeroko rozwiniętej w Warszawie ulicznej sprzedaży książek, wartościowe nie raz dzieła można nabywać po cenach minimalnych.

Spiseczna po Mikołaju Koperniku. W „Gazecie Olsztynskiej” czytamy: W r. 1912 otwarte zostało we Fromborku (na Warmii) muzeum Kopernika. Muzeum znajduje się w jednej z narożnych wieży starej katedry, w której kiedyś nasz sławny uczony rezydował. Założyciel muzeum, wikary przy tunie w Fromborku, X. Brachvogel skompletował w ostatnim czasie zbiory, uzupełniając je biblioteką katedralną, zbiorem pergaminów, starych rękopisów, pierwotnych druków i gabinetem pieczęci i medali pamiątkowych i wydał obecnie katalog. X. Brachvogel uważa za najcenniejszą spuściznę po Koperniku oprócz niektórych autografów, odnalezionych zeszytów o 15 stronicach z własnoręcznymi zapiskami jego z lat 1516—1519, w którym to czasie Kopernik jako biskup zarządca mieszkał na zamku olsztynskim. Co prawda, są te zapiski nie wielkiej wartości historycznej, bo dotyczą jedynie spraw administracyjnych, ale w muzeum fromborskim zajmują poczesne miejsce jako relikwie.

Ponowny przegląd niezdatnych pod broń Niemiec. Pisma poznańskie donoszą: Minister wojny rozporządził popis do wojska wszystkich mężczyzn urodzonych za stałe niezdatnych, urodzonych w latach od 1870 do 1875, oraz rocznika 1898, czyli 17—18-letnich młodzieńców. Rozchodzi się o wszystkich niewywołanych mężczyzn rzeczonych roczników, których w czasie pokoju uznano za „stałe niezdatnych”, oraz wszystkich, którzy jako pospolitacy (Landsturmpflichtige) tych samych roczników podczas wojny otrzymali także decyzję „stałe niezdatni”.

Żydzi w Zamościu. „Ziemia Lub.” donosi: Zamość, jak niestety większość naszych małych miasteczek, jest fatalnie zażydzony. Przeszło trzy czwarte ludności naszego starego i pamiętającego piękne chwile polskiej państwowej przeszłości, miasta — to żydzi. Żydzi opanowali niemal całkowicie nasze życie ekonomiczne. Handel i drobny przemysł znajduje się w ich rękach. Wśród sklepów zamojskich zaledwie kilka jest polskich; nawet piekarnie należą do Żydów. Na kilkadziesiąt kamienic Starego Miasta, zaledwie kilka należy do Polaków, reszta znajduje się w posiadaniu Żydów.

Masowe zatrucie grzybami. Niedawno w majątku Łupki, w lubelskiem, należącym do p. Dobrowolskiego — jak donosi „Głos Lubelski” — otruto się grzybami 11 osób z rodziny formal. Wszelkie zabiegi i środki przeciwtrujące nie pomogły, gdyż 10 osób zmarło w męczarniach, a jedno tylko dziecko, któremu grzyby nie smakowały, pozostało przy życiu. Jest to już czwarty wypadek masowego otrucia się grzybami w tym roku.

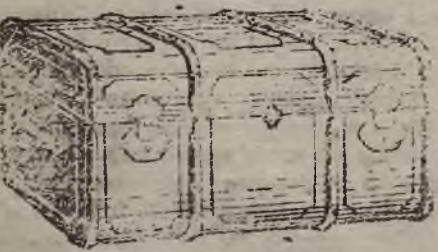
Surowa kara. Rzeźnik Józef Bayer w Raciborzu skazany został przez izbę karną w Raciborzu na 1,200 marek kary, ponieważ namawiał na targach w Raciborzu sprzedających gęsi i inny drób, żądających i tak już dosyć wysokich cen, aby pobierali za drób jeszcze większe ceny.

z jego brązowym surdudem; o drugiej, sposób w jaki go nosił, jak gdyby przeciwwagę do zadartego nosa, prosto, stercząc, jak dzióbek imbyrka. Utrzymywał się, robiąc długi, a jeżeli to, nie z jego naturalnie winy, zawodziło, dawał lekce w kupieckich domach, ucząc obcych języku, lub swoim odstraszczeniem przykładem, pozornego sposobu życia. Herman Feistjeme, chorąży, który nigdy nie widział wojny, i małżonek, który nigdy nie zaznał pokoju, przypisywał sobie drugie miejsce, chociaż inni nie pozostawiali mu żadnego. Głos jego wychodził jak gdyby z pękniętego garnka, a przyjaciele utrzymywali, że dzieje się to nie bez racji i że to jest w nim jedyna rzecz, mająca jakiś sens. Nieprzyjaciół nie miał — taki już był jego los — ale ci wszyscy, którzy udawali się do niego w sprawach jego istotnego zawodu — miernictwie, złośliwie twierdzili potem, że prosta linia była dla niego pod każdym względem nieuchwytnym pojęciem. Hagrin i Wilsing, dwaj buhalterzy, stanowili właściwy średni stan w tem towarzystwie. Była w nich jakaś bezwyrazistość, jak gdyby, upieczelony z jednego ciasta, przy rozczynieniu zatrzaśniętych rys. Mogli myśleć tylko na zamówienie, ale nigdy z własnego popędu; zjadali groch, marząc o słońnie do niego. Nie wesoło im było, lecz nigdy nie zastanawiali się nad przyczyną tego. Ponieważ nie mieli w sobie złości tak dobrze, jak nieczego zresztą, więc nadawali się wybornie do uzupełnienia każdego towarzystwa. Uważano nawet, że nie mało przyczyniają się do uprzyjemnienia zabawy.

Pochylony ku nim, jak gdyby pilnie przysłuchiwał się ich rozmowie, siedział Niklas Landhem. Było to jednak tylko złudzeniem optycznym, nie mogącym nawet pochwili, bo wiedzieli dobrze, jak i inni, że zawsze siedział i musiał tak siedzieć pochylony na lewo, gdyż z prawej strony szyi miał olbrzymią narośl, przykrytą czarnym plastrzem. To jedno tylko uderzyło mu się

w życiu, pomimo najlepszych chęci, pilności w rzemiośle kotlarskim i braku wszelkich skrupułów. Przypisywano to właściwemu w jego życiu zawadzie przytępieniu słuchu i jego szczególnemu nieszcześciu, które sprawiły, że zawsze wrywał się w niewłaściwym miejscu i stawał się ofiarą przypadku. Nawet we śnie uśmiał się, że obok niego w łóżku leży poprawna edycja jego ja widzenia senne obracały się w kółko zardzewiałych fantazji na temat — ile ten drugi może posiadać. Na końcu stołu siedział mężczyzna nieokreślonego wieku, zwanego się Jonas Pihl, nazwisko to było jedyną pewną rzeczą, bo wszystko zresztą pozostawało w nim zagadką, nawet dla niego samego, a ponieważ nie był z tych okolic, więc nie miał ufać się do kogo po jej rozwiązaniu. Uważano za prawdopodobne, że kiedyś mógł coś posiadać, a to na podstawie jego zwyczaju wytracania kieszonki i przglądania się płótnu, ale co to być mogło, folwark, koń czy fajka, pozostało na zawsze tajemnicą. Ze musiał coś przeszkrobać w życiu w ten lub inny sposób, było wyraźnym dla każdego. Nosił na sobie piętno Raina, wyprawdzone nie na czoło, na którym nie znalazłoby się na nie miejsca, lecz gdzieś na grzbiecie, o czem świadczyły jego ruchy, bardzo zresztą nieelczne. Spadł do miasta, jak żaba z deszczem, podczas wojny, usiadł na pace towarów w przystani i tak pozostał. Teraz zajęciem jego było siedzieć w oczekiwaniu, aż go kto zapotrzebuje, być na posyłkach, pisać za dyktandem piękną kaligrafią — czytać natomiast zdaje się zapominał — i spać w kościele. Tej ostatniej okoliczności zadowolony, że uważano go za bardziej upośledzonego przez los, niż na to zasłużył, i że mógł wyżywić się i dość przyzwoicie ubierać w przenoszoną odzież.

(Ciąg dalszy nastąpi.)



NAJWIĘKSZY  
FABRYCZNY  
SKŁAD

:-: KUFRÓW, WALIZ, TORB, NECESERÓW :-: Anastazy FRONCZ  
TOREBEK damskich © PORTMONETEK © PŁASZCZY gumowych  
©©©©© PARASOLI, © PAPIEROŚNIC, © PORTFELI. ©©©©© Kraków, FLORYANSKA L. 17.